Vážení a milí čitatelia,

Osud života postavil nás svojím zákonom do stredu Kanady, mesta Winnipeg. Prišli sme s rôznych oblastí bývalého Československa, ale s rovnakou túžbou - túžbou po lepšom živote v slobodnej krajine. Priniesli sme so sebou hodnoty svojho národného charakteru, lásku k rodnej zemi, lásku k materinskému jazyku, slobode a demokracii. Ako stromy vytrhnuté z úrodnej pôdy a presadené do cudzej, cítili sme svoju osamelosť. ČSPJ nám otvorila svoje brány, pomohla nám prekonať počiatočnú neistotu a samotu. Z neznámych urobila priateľov, z priateľov veľakrát manželských partnerov. Klub na 154 McKenzie Street sa stal stredom nášho krajanského života a kútikom útechy v našich neľahkých začiatkoch.

I dnes, po takmer štyroch desaťročiach, je pre nás miestom, kde sa môžeme pozhovárať v materinskom jazyku, vymeniť si skúsenosti, zaspomínať, pozrieť si české a slovenské filmy, zabaviť sa na umeleckých, kultúrnych a športových podujatiach, viesť politické alebo filozofické diskusie, okúsiť našu tradičnú kuchynu, či zaspievať si naše národné piesne.

Myslím, že väčšina z tých, ktorí navštevujú ČS Jednotu, má hlboký záujem o udržanie našej kultúrnej dedičnosti. Klub slúži českej a slovenskej komunite už 93 rokov. Jeho členovia sa snažia o udržanie našej kultúry, jazyka a tradícií, o prebúdzanie národnej identity mladých, ale tiež o zaistenie jeho pokračovania. Z týchto dôvodov sme začali organizovať podujatia, ktorými sme sa snažili podchytiť mladšiu generáciu, našich pokračovateľov. Najúspešnejšie z nich sú bezo sporu - Folklorama, vytvorenie dvoch folklornych tanečných skupín, rodinné pikniky a česká škola. Podarilo sa nám omladiť náš Výkonný výbor o troch mladých ľudí, plných elánu, pokrokových myšlienok a nových prespektív.

K nášmu neľahkému cieľu v nemalej miere prispievajú naše webové stránky, založené a profesionálne udržované Zlaticou Štauderovou, a vydávanie časopisu Říčka, ktorá na jeseň oslávi už siedmy rok svojej existencie. Jej úspech spočíva nielen v udržovaní kultúrnych hodnôt našich predkov, preklenutí mostov medzi Čechmi a Slovákmi žijúcimi v Kanade a našich domovinách, ale predovšetkým v tom, že zviditeľnila našu organizáciu po celej Kanade a vo svete. Naše zastupiteľské orgány a provinčná vláda je oboznámená s našimi podujatiami a plánmi do budúcna, čoho výsledkom sú granty, udelené klubu na opravu našej starnúcej budovy alebo našej publikácie.

Do redakcie Říčky chodia dopisy, vyjadrujúce záujem o dianie v našej organizácii, gratulačná korešpondencia, žiadosti o uverejnenie oznamov a reklám z ostatných kanadských provincií, a z Čiech a Slovenska. Našimi členmi sú krajania žijúci mimo Manitoby, ktorých listy, podobne ako listy domácich Manitobčanov, oplývajú chválou časopisu, jeho úpravy a obsahu. Písomné a finančné príspevky svedčia o tom, že naši čitatelia časopis Říčka podporujú a majú záujem o jeho pokračovanie. Ďakujeme Vám za Vašu podporu a priaznivé hodnotenie našej snahy.Veľmi si toho vážime!

Na rozdiel od minulých ročníkov, v ktorých sme sa o tomto čase venovali sviatkom jari. v tomto vydaní sa zameriame na lásku. Lásku, ktorá hýbe svetom a ktorej je v dnešnej dobe stále viac a viac ubúda.

Prajeme Vám, milí čitatelia, príjemnú zábavu pri posedení s časopisom . Říčka.

PRAJEME VÁM PRÍJEMNÉ PREŽITIE SVIATKOV JARI A MÁJ PLNÝ LÁSKY

♥ ♥

Malé věci se taky počítají!

Vážení čtenáři Říčky!

Pokud často nenavštěvujete náš klubový bar, tak asi zřejmě nevíte, že pamětní medaile presidenta Havla je přístupná k nahlédnutí. Při příležitosti návštěvy presidenta Havla v roce 1999, obdržel náš klub tuto pamětní medaili jako ocenění za udržení kulturních hodnot a života naší komunity daleko od rodné vlasti

Rovněž v baru přibyl počítač, který je napojený na internet a můžete poslouchat české nebo slovenské rádio, číst noviny, hledat si informace anebo si zařídit e-mailový účet.

Je mnoho dalších drobných věcí, které se nahoře v kuchyni či dole v baru vylepšily a to díky Ernestovi Haverdovi, který svými zlatými ručkami dokáže bez zbytečných řečí všechno spravit, vylepšit či udělat.

Avšak hlavní změny nás ještě čekají. V lednu tohoto roku jsme požádali o grant v 'Community Places'. Společně s penězi s Fokloramy bychom chtěli začít s přístavbou na dvorku, kde by se skladovaly kulisy z Folkloramy, židle, stoly a všechno , co se nepotřebuje pravidelně během roku. Pak by se pokračovalo s rampou pro telesně postižené spoluobčany, opravou WC, šatny, stropů v baru, v hale a ve sklepě a vymalováním celé haly. Zakoupení nového koberce v hale bude záviset na zbylých financech. Plány jsou rozsáhlé a budou rozloženy do několik let.

Pochopení a ocenění naší práce českou a slovenskou komunitou bude náš největší cíl. ***B.Dobrovolný,*** President CCBA

Silvestr 2005 v klubu.

Konec roku 2005 jsme v klubu oslavili zcela neformálně. Silvestr je svátek, který nemá žádné hranice, jak podávat jídlo, jak se bavit či co si obléci.

A tak jsme připravili celovečerní bufet, počínaje gulášem, zelňačkou, kuřaty, vepřovými rousty, saláty, ovocem, zeleninou a různými zákusky, ze kterého si silvestrovští účastníci mohli uždibovat, ukrajovat či ujídat celý večer. Samozřejmě zapíjení dobrým pivem a vínem bylo povinné.

Program byl rovněž zcela nový a to, střídání vtipů, scének a písniček ze sestřihů českých televizních silvestrů udělalo super náladu, která byla potřebná pro taneční soutěž.

Zřejmě budete zvědavi, jak taneční soutěž vypadala. Velice jednoduše a skutečně rozhýbala kosti v těle. Důležité bylo se podtančit pod lať kou a neshodit ji dolů.

Starší generace tanečníku dala na frak i mladším tanečníkům.

Silvestr se teda podařil díky všem dobrovolníkům počínaje Evou Vaňkovou, Ernie a Slávkou Haverdovými, Evou Stracenou, Pepíkem Vočadlem, Karlem Bulandrou, Míšou Gogelovou a dalšími nejmenovanými.

Pro Silvestr 2006 musíme najít více tanečních českých a slovenských písniček.

Dejte vědět, pokud máte dobrou diskotéku.

Výbor CCBA

OBSAH

Kalendarium	4
Ochutnávka našich vín	5
Český film	6
Voľby	7-8
Fundraising Dinner	9-10
Kaiser Ball	11
Príspevky/ Women's corner	12-13
Reklama	14
Správy a oznamy	15
Folklorama	16
Ex-Furianti	17-18
Valentín/ Sladká pusa	19-20
Meditation on love	21
For Love or Country?	22
Poviedka	23
České Dny /Naše rovy	24-26
Oznamy pre Slovákov	26-28
Kvíz / Flu Vaccine	29
Noví členovia ČSPJ	31

CCBA'S CALENDAR OF EVENTS

Mar. 4, 2006	**Fundraising dinner** **Building Upgrade (Phase II), *6:00 p.m.***
March 19, 2006	**Wine Tasting** **Red Wine – (Merlot), *3:00 p.m.***
Apr. 8, 2006	**Dinner and a movie** **"Co je doma , to se počítá",** (Volné pokračování minulého filmu "Zítra to roztočíme drahoušku) ***7:00 p.m.***
Apr. 22, 2006	**'Sing-along'** **Evening of fun and song, *7:00 p.m.***
May 6, 2006	**'Kaiserball', Fort Garry Hotel, *5:30 p.m.***
May 6 -7, 2006	**Garage Sale**
May 27, 2006	**Dinner and a Movie (TBA), *7:00 p.m.***
June 10, 2006	**Traditional 'Pig Roast'**
June 30, 2006	**Koncert Banjo band Ivana Mladka, 7:00p.m. Tickets $20.00**
August 13-19, 2006	**Folkorama** (Plánujte přiložit ruku k dílu!)
September 10, 2006	**Family picnik in Birds Hill from *2:00 p.m***

Lístky na všechny akce si můžete zakoupit nebo zajistit telefonicky v CCBA klubu, telefon 589 - 7483, nebo Věry Pražákové, telefon: 663 -1601, e-mail: vprazak@shaw.ca.

Vstupné : $15.00 nečlenové, $10.00 členové CCBA

Těšíme se na vaši účast !!!

Prosíme všechny dobrovolníky, kteří jsou ochotni pomoc při jednotlivých akcích klubu, aby kontaktovali Věru Pražákovou, tel.: 663-1601, e-mail: vprazak@shaw.ca

Nenechte si ujít tradiční
WINE TASTING !!!!!!!!!

Tentokrát ochutnáváme a soutěžíme o nejlepší červené víno značky
MERLOT

Kdy:
Neděle, March 19, 2006, 15:00 hod.

Kde:
CCBA klub
154McKenzie

Vstupné: $10.00

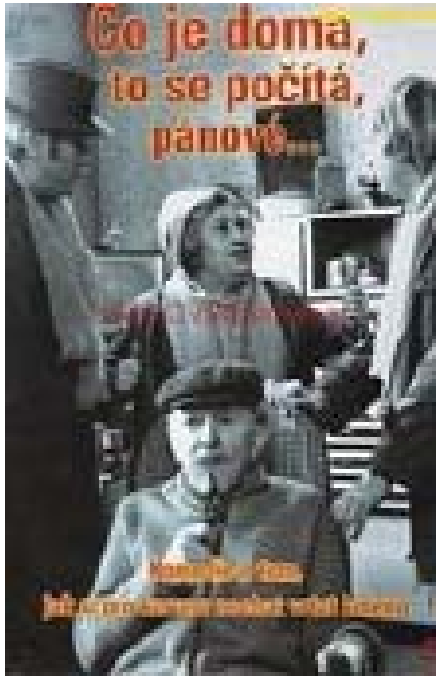
O bohaté pohoštění postaráno!

Těšíme se na Vaši návštěvu!

Dobré víno tvoří dobrou krev,
dobrá krev tvoří dobrou náladu,
dobrá nálada tvoří dobré myšlenky,
dobré myšlenky tvoří dobré skutky,
dobré skutky tvoří dobrého člověka.

IN VINO VERITAS !!!!!!

Co je doma, to se počítá!



Volné pokračování komedie Zítra to roztočíme drahoušku, začíná ve chvíli kdy, René Novák přiváží svým taxíkem neteř Bartáčkových Naďu. Obě rodiny jsou stále "na válečné noze" i když v poslední době intenzita vzájemných střetů poněkud polevila. René vnukne rodičům nápad jak dosáhnout toho o čem neustále mluví - rychlého a bezpracného bohatství. Rozhodnou se založit fiktivní klub Nováků, kde každý zájemce o členství musí zaslat jednateli 5 korun zápisného. Horečná aktivita Novákových samozřejmě Bartáčkovým neunikne, ale nemají příliš času zajímat se o co sousedům jde. Kájovi se totiž ozve jeho tetička Rosa z Ameriky a Bartáčkovi začnou přemýšlet jak z tety vymámit tučný šek plný dolarů. Zatímco Novákovi v dědečkově chatrném domku sypou do kufrů pětikoruny od Nováků z celé republiky, Bartáčkovi dostanou dopis oznamující příjezd tetičky. Také oni už mají svůj plán jak přijít k penězům. Jediní, kdo se honby za korunou, případě Bartáčkových za dolarem, neúčastní, je Naďa a René, kteří v sobě našli nečekané zalíbení a možná si dokonce zopakují fiktivní svatbu z prvního dílu, tentokrát ovšem naostro.
Nezapomeňte přijít na dobrou večeři a výbornou zábavu s rodinou Novákovou a Bartáčkovou!

Kdy: Sobota April 8, 2006 - 7p.m. Kde: 154 McKenzie Str.
Vstupné: členové $10.00, nečlenové $15.00

Volební schůze Únor 2006

Letošní Výroční členská schůze

Výroční členská schůze se konala 26.2.2006 od 15.00 hod v Česko-slovenském klubu na McKenzie. Všichni, kteří zaplatili členské příspěvky dostali s předstihem pozvánku s detailním popisem programu včetně seznamu nominovaných funkcionářů

Jednotliví členové výboru přednesli své zprávy za uplynulé období. Některé z příspěvků si můžete přečíst v Říčce. Samotné volby proběhly bez problému s následujícími výsledky:

President	Betty Dobrovolny
Pokladní	Slávka Haverdová
Sekretářka pro styk s veřejností	Danka Orihelová
Ředitel kulturních záležitosti	Karel Bulandra
Ředitelka pro záležitosti mladých	Martina Jaterková
Ředitel bez portfolio	Matthew Ring
Revizor účtu II	Dáša Žaludová

Důležitou součástí výroční členské schůze bylo odsouhlašení změny volebních stanov, které by měly ulehčit proces přípravy voleb a jejich průběh pro příští léta. O těchto změnách jsme psali již v minulé Říčce.

Pozitívní na celé výroční členské schůzi byla především větší účast členstva než v předešlých létech.Možná je to tím, že v současné době máme již 171 registrovaných členů.

Celé znění zápisu z Výroční členské schůze si můžete přečíst na klubové webové stránce www.members.shaw.ca/stauderm.

Výbor CCBA

Proč máme nízký zisk v roce 2005?

Přestože si naše krajanská organizace vedle finančně v minulém roce 2005 velice dobře, máme ve finále celoroční zisk pouze $87.83. Hlavním důvodem byl odkup značného množství alkoholických a nealkoholických nápojů od našeho pavilonu "The Heart of Europe" Folklorama 2005, a to v ceně $10,627,98. Dalším výdajem bylo $1,961.79 za pivo, které si CCBA objednala v dubnu u LCM a dostala ho až v říjnu 2005. Jak vidíte jsme dobře zásobeni pivem i vínem z našich domovin Ale přesto všechno už nám všeho pěkně ubývá. Neváhejte i Vy a přijďte si posedět a popovídat při sklence dobrého vína či při půlitru našeho bezkonkurenčního piva, zazpívat si, či zavzpomínat na náš domov s přáteli. Těšíme se na viděnou Tony Štědronský

FUNDRAISING DINNER 2006

Nádherne vyzdobená sála ... výborné vína ...vynikajúce jedlo ....skvelé vystúpenia... báječné spomienky.

Toto sú názory a myšlienky, vyjadrené našimi návštevníkmi, včítane vzácnych hostí. Tohtoročná, doteraz už siedma, Fundraising Dinner bola skutočne úspešná po všetkých stránkach; či to bol vysoký počet našich a pozvaných hostí, večera, program, výzdoba haly, či celková atmosféra.

Toto každoročné podujatie je pre našu organizáciu veľmi dôležité ako finančne tak aj spoločensky. Málokto si vie predstaviť, koľko plánovania a práce takéto podujatie vyžaduje. Plánovanie začalo rozosielaním pozvánok pre našich vzácnych hostí už v októbri minulého roku. V januári sa posielala ďalšia korešpondencia - pripomienky, po ktorých nasledovala elektronická pošta a telefonáty ohľadne potvrdenia príchodu. Mnoho ľudí pracovalo neúnavne na príprave a výzdobe spoločenskej haly, predaja lístkov, prípravou jedál a obsluhou, upratovaním kuchyne, a pod ..Svojou prácou sa zaslúžili nielen o úspech večera, ale tak isto o zaručenie pokračovania našej kultúrnej dedičnosti pre nasledujúce generácie.

Elegantný večer začal privítaním hostí predsedkyňou ČSPJ, Betty Dobrovolnou. Slávnostného večera sa zúčastnili nasledovní hostia: Mrs. Judy Wasylycia-Leis, MP; Mr. Andrew Swan, The Office of Premier of Manitoba; Mr. Mike Pagtakhan, The Deputy Mayor, The Mayor's Office, Mr. Petr Mikyska, Konzulát ČR v Toronte; Mr. Jan Buben, Tlač a Kultúra, Veľvyslanectvo ČR; a Jozef Kiška, Hon. Konzul SR v Manitobe; Eva Sailer, predsedníčka ČSSK.

Po výbornej večeri pripravenej francúzskym šéfkuchárom Lionelom Brunelom, si návštevníci vypočuli príhovory našich vzácnych hostí.

Judy Wasylycia-Leis, MP, zagratulovala našej organizácii za jej úsilie, rozhodnosť podeliť sa o našu národnú dedičnosť s kanadskou verejnosťou a predovšetkým za to, že sme vytrvali v neľahkom pôsobisku.

Manitobskú provinciu, úrad premiéra Doera, reprezentoval pán Andrew Swan, MLA Minto. Vyjadril sa k celému večeru veľmi pozitívne. a prejavil obdiv k našej snahe o udržanie kultúrneho dedičstva. Hovoril, že napriek tomu, že toto je jeho prvá návšteva nášho klubu, cíti sa medzi nami výborne, "ako medzi starými priateľmi". Podrobnejšie správy hostí budú uverejnené na našich webových stránkach.

Po skončeni oficiálnej časti programu sa hostia pri príjemnej hudbe pohrúžili do živej diskusie. Spoločenská hala sa ozývala veselím a smiechom. Večer v nás zanechal príjemný pocit spolupatričnosti a hrdosti na náš pôvod a krajín z ktorých pochádzame.

FOTO JANA WENZEL…

Foto (left): Pan Petr Mikyska, Conzul CR, Toronto,s D. Orihel, PR secretary CCBA; Katrin Stedronsky, MC & CCBA's Secretary, Mrs. Elsie Machovec, pianist, Mrs. Mary Ann Taylor, soloist. Kitchen staff: S. Haverda, M.Bulandra, D. Zalud, E. Vanek a Chef saucier Lionel Brunel

‘A Rendezvous with History’

The Czech and Slovak Benevolent Association (CCBA), together with the Czech and Slovak Association of Canada, the Consulate of the Slovak Republic, The Friends of Austria Inc., The Slovenian Canadian Association of Manitoba, The Hungarian Canadian Cultural Society of Manitoba, and The Hungarian Kapisztran Folk Ensemble of Winnipeg

present to you

Winnipeg’s

first

Kaiser Ball

On Saturday May 06, 2006 at 5:30 p.m.
In the Crystal Ballroom of the Fort Garry Hotel
Attire: Semi-formal, Black-tie Optional

In an effort to re-establish the century-old ties of central European cultures here in Winnipeg, The Czech and Slovak Benevolent Association (CCBA), together with the Czech and Slovak Assoc. of Canada, The Friends of Austria Inc, The Slovenian Canadian Assoc. of Manitoba, The Hungarian Canadian Cultural Society of Manitoba, Consulate of the Slovak Republic and The Hungarian Kapisztran Folk Ensemble of Winnipeg, are presenting this cooperative effort for a gala evening of classical music and dance for all the participating ethnic communities. This evening is in the spirit of celebrating the unification of cultures and countries currently occurring in Europe, and is intended to provide an ambience reminiscent of traditional balls held during the time of the Austro-Hungarian Empire. In order to re-create a truly European atmosphere, the Crystal Ballroom in the historic Hotel Fort Garry has been selected for the venue. The evening will feature a special guest performance by dramatic soprano soloist, Helena Holl, who has been a regular performer for the *Salute to Vienna* concert series since 2001. In addition, members of the Winnipeg Symphony Orchestra and Canada’s Royal Winnipeg Ballet School will provide further entertainment for the evening.

For further information and ticket purchases please call:

Eva Sailerova at **487-0186** or Kathrin Stedronsky at **612-6825**

ŘÍČKA ZIMA 2005 - vydanie tejto publikácie bolo umoznené nasledujúcimi sponsormi:
Magna -Tech Graphics Inc. - príprava a dizajn titulnej stránky
B/W Data Imaging - vytlačenie publikácie

Príspevky na Říčku

Mr.& Mrs. Alexy	$30	Tomas Dvoracek	$50
Agnes Halama	$20	Eva Hlas	$25
Anna Nemecek	$20	Blazena Adamec	$20
Roman Nemecek	$20	Eva Kadlec	$10
K.& J. Palicka	$40	Zdenka Krajbich	$12
J. & E. Plocek	$20	Vaclav. Vyhnal	$10
Helena Stelšovský	$20	Jan Zalud	$35
Blanca Rohn	$20	A. & M. Stedronsky	$20
V. Miller & V.Sindelar	$20	Richard Pokorný	$20
Eva Hladik	$10	Misa Cisar	$10
J.& J. Rozporka	$20	J. & M. Tyles	$20
Magda. Bucek	$20	**Príspevky na klub**	
Eva Drexler $	$25	Anonym	$7.95
Tonka Jezik	$20	Jiri Kopecky	$10
Dr.A. & S. Pacin	$20	A. & M. Stedronsky	$20
Josef Macek	$20	Jan Zalud	$35
Karel Bulandra	$20	Eva Hlas	$25
Eva a Peter Breuer	$15	I.&V. Jancar	$20

Z listov našich čitateľov

Pani Danka a ostatní!
S poďakovaním za toľkú obetavú prácu! Pokračujte prosím. Potrebujeme Vás.
Radost, zdravie a všetko ostatné v Novom roku.
Viola Nohel Stašková, Ontario

Milá Danko,
mnoho díků za zasílání Říčky. Ráda si přečtu o vašich aktivitách a obdivuji vás. Přikládám muj příspěvek a do roku 2006 vám všem přeji hodně úspechů a dobré pohody. Vaše
Blanka Rohnová, bývalá předsedkyně ČSSK, Toronto

Na Říčku sme sa vždy tešili, má veľmi dobrú úroveň a vždy sme našli zaujímavosti o ktorých sme nevedeli.. rosím Ťa Danka, daj nás späť na listinu odberateľov.Posielame náš príspevok.
Eva a Jan Drexler

.... Říčka je skutečně velice hezká. *Lenka Storzer, Czech books*
Enclosed is a donation toward the publication Říčka. It is very interesting reading.
Sincerely, *Agnes Halama*

Rád bych byl plným členem, ale je to škoda, že žiji tak daleko od vás. Ale jsem velice rád, že mě posíláte Říčku. Hlavně rád si ji přečtu i několikrát, abych všechno přečetl. Šťastný Nový Rok 2006 přeje vám čtenář Václav.

Václav Vyhnal

Happy New Year 2006 and all the best to you. *Zdenka Krajbich*

POĎAKOVANIE DOBROVOĽNÍKOM ZIMA 2005 - JAR 2006

Mikulášska besiedka:
Matthew Ring, John Kun, Vladimir & Helena Hlas, Josef Polcer, Jirina Kun, Sona Pacin, Vera Prazak, Misha Gogela, Slavka & Ernie Haverda, Eva Vanek, Josef Vocadlo
Silvester: Marcela Stedronsky, Eva Vanek, Eva Straceny, Misha Gogela, Anna Nemecek, Karel & Emilia Bulandra, Josef Vocadlo, Slavka, Nicole and Ernie Haverda
Večera s filmom: 'Dobrý Vojak Švejk':
Ernie & Slavka Haverda, Vera & Vince Prazak, Eva Vanek, Anna Nemecek, Jarka Chaloupka, Dasa Zalud, Eva Straceny, Tony Stedronsky
Večera s filmom: 'Zitra to Roztočíme, Drahoušku!'
Marcela & Tony Stedronsky, Slavka & Ernie Haverda, Vera & Vince Prazak, Maria Slavik, Eva Vanek, Jarka Chaloupka, Dasa Zalud,
Fundraising Dinner: Eva Vanek, Slavka & Ernie Haverda, Vera & Vince Prazak, Jarka Chaloupka, Dasa Zalud, Karel & Milus Bulandra, Martina Jaterka, Ivona Jakabekova, Vicki Vetesnik, Katrin Stedronsky, Tony.Stedronsky, Betty . Dobrovolny, Danka Orihel, Jana Wenzel

==========

Women's corner

Daily Relaxation
Effective stress management begins with regaining some control over the pace of your life. And that means making a conscious effort to build relaxation time into every day. You will discover that as little as 5 to 15 minutes of self-care each day can make a dramatic difference in your stress level.
Sights of Relief
Deep breathing techniques are very effective for reducing physical and mental stress.That's because focusing on your breath will help to slow you down.
Practice taking complete breaths. Watch a baby breathe and you can see her belly expand as she exhales. This is how we are ment to breathe, but as we go older we tend to breathe more shallowly. Taking complete breaths is something you can practice every day - upon awakening, before going to sleep, and during times of stress to help relax your body.
The part of **Staying Well** includes drinking water.
Drink to your health. Sufficient water consumption helps all of your vital organs (including your brain) function better. Lack of fluid intake can result in fatique, weakness, listlessness, sore muscles, jitters, and even the blues. A good rule is to drink *twice as much* water as it takes to quench your thirst. If you hate the taste of plain water, add a squeeze (or a few slices) of fresh lemon, lime, or orange, or try mixing in a splash of cranberry juice.

JETAWAYS TRAVEL
www.jetaways.ca

A FULL SERVICE TRAVEL AGENCY SPECIALIZING IN:
International Airfares, Cruises, Packaged Vacations,
Destination Weddings and Honeymoons

WINNIPEG TO PRAGUE FROM $749 OR TO BRATISLAVA FROM $799**
WINNIPEG TO LONDON, ENGLAND NON-STOP FROM $549 RETURN*
*(*plus taxes)*
WE PRICE MATCH!!!

****NO Fees to book WESTJET tickets with JETAWAYS TRAVEL****

RECEIVE $50 OFF
PER PERSON WHEN BOOKING ANY PACKAGE
VACATION OR TOUR VALUED OVER $1000*
OR
RECEIVE $10 OFF
PER PERSON WHEN BOOKING ANY
INTERNATIONAL AIRFARE VALUED OVER $500*

**PER PERSON, PRICE BEFORE TAXES. NOT VALID WITH ANY OTHER DISCOUNT OR COUPON. ONLY VALID AT JETAWAYS TRAVEL AND EXPIRES DECEMBER 31, 2006*

GREAT DEALS ON 2006 ALASKA CRUISES!!
May 19 – 7 days on Celebrity's Mercury – from $1539
August 27 – 7 days on NCL Wind – from $1399*
~~*Upgrade to Oceanview for just $100 more~~
Other dates and sailings available!!
Book now for best cabin selection
(Prices are per person, inside cabin, in Canadian dollars and include taxes and airfare from Winnipeg)

Contact:
Susan Sindelar-Vincent
Travel Consultant/Owner
Phone: (306) 652-1933
(Feel free to call collect)
Email: svincent@tpi.ca
www.jetaways.ca

Travel Professionals International
ČSA CZECH AIRLINES

SPRÁVY A OZNAMY

Navštívte naše internetové stránky na adrese:**www.members.shaw.ca/stauderm**
Ćesko-slovenský oznamník Wpg: htpp://socs.mkolar.org/oznamW
Webová stránka Velvyslanectví České republiky v Ottawě
http://www.czechembassy.org/

CZECH SCHOOL: The Czech language classes will be offered again this Fall, starting on September 1. 2006 at 7p.m. in our Club on 154 McKenzie. The Czech language classes will be taught by Mr. Josef Macek. The classes will be two hours long, the total number of 32 hours at a cost of $192 per person. To register, the minimum of 50% of the total sum $96) is required. The cost is $24/month, the classes run for 8 months. The courses will be held with a minimum of five students. All interested in learning this beautiful language, please call Věra Pražák at 663-1601 or CCBA Club at 589-7483

We, at CCBA wish **Milka Warkiw** all the best and speedy recovery after her surgery. We pray for the health of our long-time member,and friend, **Eva Kay**.

Editors of Ricka magazine appreciate the help of Joe Dobrovolny, Karel Bulandra (Election photographs), Vera Prazak, and Matt Ring with the Spring 2006 issue.

Volici, občania Slovenskej republiky s trvalým pobytom v zahraničí môžu voliť poštou. Podrobné informácie nájdete na nezávislej internetovej stránke:
www.volby2006.sk
SVETOVÉ ZDRUŽENIE SLOVÁKOV V ZAHRANIČÍ
World association of Slovaks living abroad www.szsz.sk

New Book about Czechs and Slovaks in America
Czechs and Slovaks in America. By Miloslav Rechcigl, Jr. Boulder, CO: East European Monographs, 2005. 317 p. Distributed by Columbia University Press. On the occasion of his 75th birthday, the Czechoslovak Society of Arts and Sciences (SVU) has just published a volume of selected writings of Miloslav Rechcigl, Jr. It comprises general surveys, essays, reflections and personal insights of the author relating to the history and the contributions of Czech and Slovak immigrants in America and their descendants.

Nabídka práce/Job Openings

Bartender and caretaker position is available in the Czech and Slovak Club at 154 McKenzie Street, Winnipeg.

Please call Věra Pražáková 663-1601, or Slávka Haverdová, 586 - 7255.

* * * * * * * * *

CCBA hledá barmana a domovníka pro svůj klub na 154 McKenzie St.. Lze vykonávat dohromady nebo i separátně.
Volejte Věru Pražákovou, 663-1601, nebo Slávku Haverdovou, 586 - 7255.

The ♥ of Europe - Czech and Slovak Pavilion 2006

Folklorama!

Ah, Folklorama...

Winnipeg's effort to display different aspects of its many ethnic cultures in a festival that lasts for two solid weeks.

As you all know, Folklorama as a whole cannot function without the dedication and hard work of many communities showcasing their ethnic backgrounds. Our Czech and Slovak communities are no different. Thanks to the many volunteers over the many years, The Heart of Europe – Czech and Slovak pavilion has been able prosper, indicating to everyone involved that the members of our two communities are capable of staging a class act. To all of these volunteers, I congratulate you for putting in your precious time and effort – and as last year's recoding breaking attendance indicates…it was all worth the effort.

This year, the Folklorama committee for the Heart of Europe has changed dramatically. Joe Dobrovolny, after many years of being our ring-leader stepped down from his post as Pavilion Coordinator, allowing for what he termed 'young blood' to take over. Joe Vocadlo, the man we all blessedly recognise behind the bar during that strenuous week, did the same.

In their stead, myself (Pavilion Coordinator) and David Benadik (Bar Coordinator) have taken over these responsibilities. Zuzana Zhanel, Adriana Brasko and Michelle Dobrovolny will also be returning for another gruelling August week as Assistant Coordinator, Entertainment Chair and Media Chair, respectively. This younger team, along with seasoned veterans in chief positions (Gabbi Benadik, Betty and Joe Dobrovolny, Misha Gogela, Ernest and Slavka Haverda, Vera Prazak, Zlatica Stauder, Marcela and Antonin Stedronsky, Shelley Sweeney etc.), are hoping to make this coming Folklorama just as memorable as last year's.

With this in mind, we realise that our pavilion cannot function with only a handful of volunteers. Every year, the number of people that help during that one-week in August, whether it is handing out food orders, cleaning tables, baking Kolace or Strudel, standing in the kitchen and cooking the various meals, billeting guest dance groups, dancing etc. seems to increase. Last year we celebrated with 75 volunteers dedicating their time on any given night - an amazing turn out. This year, we will need the same number of volunteers – if not more – to continue with our success.

(Hmm, and this looks like a perfect spot to throw in that pitch you all know is coming)

On behalf of the team, I am calling on all members of both the Czech and Slovak communities to contribute to the success of the Heart of Europe Pavilion. We need your help to make Folklorama 2006 happen. Whether the time spent is at the pavilion or at home doing food preparation (i.e. baking), your efforts will be greatly appreciated and will not go unnoticed. Let's make this a great year for The Heart of Europe!

Katrin Stedronsky, Pavilion Coordinator, Heart of Europe-Czech & Slovak Pavilion

Where are they and what are they doing now?

Former Furiant Dancer **Michelle Vanek**

I started dancing as the Venecek dancer and then eventually became a Furiant dancer. The week of Folklorama was always exhilarating and totally draining at the same time. When it became my duty to be the Youth Ambassador I couldn't get enough of it, and of course I then became a Senior Ambassador. And don't forget that in between I was also a princess! How many of you remember that there were queens and a whole pageant to go along with Folkorama? Folkorama may have changed in many ways but the dedication and love of the people has not. But how my life has changed! I now have 4 children; Christopher (11), Taylor (8), Justine (7), and William (1).

We have moved out of the city to St. Francois Xavier where the children have 4 acres of land to fish, plant a garden, and have friends and family over. It makes me wish I was a kid again.

Michelle

Former Furiant Dancer

My name is Cynthia Hiebert. I'm the daughter of Eva Vanek and grew up in Winnipeg within the Czech community. I now live with my husband Derek in the City of Winkler. I am a mother of three wonderful children; Alexander (6), Breanna (4) and Emma (3) who keep me on my toes.

I danced in the Heart of Europe Pavilion as long as I could remember, which was about 12 years. I wish I could have continued once again when it started up again a few years ago, yet my life is too busy to allow for that. But the memories of Folklorama don't fade so easily; every year when I come to see the Pavilion I wish I was on that stage again dancing. However, I am not sure whether my bones would be able to bear it. I would like to see my children do what I did as a child, but sadly, it doesn't work that way since we live out of the city.

The Czech community is still going strong and I'm proud to see how we are doing. My husband often says to me during hockey games when I'm cheering for the Czechs, "Are you Czech or Canadian?" I still say I'm Czech through and through and proud of it! Keep up the great work in keeping the Czech and Slovak community strong.

Cynthia Hiebert

14. FEBRUÁR - VALENTÍN

V deň, keď sa obchody začnú hmýriť červenými srdiečkami a darčekmi pre zamilovaných, je tu 14. február, sviatok svätého Valentína. V tento deň si vyznávame lásku častejšie a intenzívnejšie ako inokedy. Túlime sa k sebe bližšie a obdarúvame sa nielen malými darčcekmi, ale aj bozkami, pohladeniami a nežnými osloveniami.

Každý z nás si praje, aby bol milovaný a šťastný. Šťastie sa neraz ukrýva i v tých najmenších daroch. Keď sa v našom srdci usadí najväčšia bolesť a máme priateľa, ktorý nás podrží. Je to ako svetielko, ktoré ožiari aj ten najtmavší kút. Každý chce prežiť skutočnú nenapodobiteľnú lásku, pri ktorej strácame dych, podlamujú sa nám kolená a úplne sa rozplývame v milovanom človeku.

Slovíčka ako "Milujem ťa" sú tými najčastejšími, najnežnejšími a najsladšími. Nech sa opýtate kohokoľvek, nenašli by ste človeka,, ktorý by ich nechcel počcúvať.

A tak dajte vedieť aj vy svojej láske, že ste ju našli, že vám život zmenila z púšte na žiarivý vodopád. A nezabudnite, že tú najkrajšiu kvetinu "lásku" treba však polievať, aby nezvädla. Ľudská láska totiž uschne skôr než ruža, ak sa o ňu nestaráte a nepolievate ju svojou toleranciou, nehou, láskavosťou a istou dávkou voľnosti, ktorú chce mať každý z nás.

HISTÓRIA SV.VALENTÍNA

V súčasnosti katolícka cirkev pozná najmenej troch rozdielnych svätých, ktorí nesú meno Valentín či Valentinus. Všetci zahynuli mučeníckou smrťou. Ten, na ktorého si spomíname 14. februára, bol kňazom v Ríme. Odsúdili ho na mučenie palicovaním a keď sa ani potom nevzdal svojej viery, sťali ho spolu so sv. Máriom. Jeho hlavným "zločinom" však nebolo kresťanstvo, ale niečo iné. Rímska ríša v 3. storočí viac než inokedy musela odolávať vpádom polobarbarských germánskych kmeňov. Skončila éra veľkých dynastií, na cisárskom tróne sa v rýchlom slede striedali generáli, ktorí si uzurpovali vládu, opierajúc sa o vojenskú moc légií. Jeden z nich - imperátor Claudius II. Gótsky - v snahe vytvoriť mocnú armádu, vydal poľutovaniahodné nariadenie. Keďže si všimol, že slobodní regrúti bojujú statočne a s väčším nasadením, ako vojaci, ktorých doma čakajú manželky a deti, zakázal sobáše mladých párov. Vstúpiť do manželského stavu mohli len tí, ktorí neboli vhodní pre vojenské remeslo, resp. tí, ktorí si už svoje roky v armáde odslúžili. Kňaz Valentín však nerešpektoval nariadenie svojho cisára. Napriek upozorneniam zo strany úradov naďalej v tajnosti sobášil mladých ľudí, ktorí si chceli vyslúžiť túto sviatosť. Jeho činnosť však bola čoskoro odhalená, za čo ho vzali do väzby. Napriek mučeniu odmietol ponuku zachrániť si život zrieknutím sa Krista. Cisár Claudius II. ho poslal pod katovu sekeru 14. februára roku 269.

SLADKÁ PUSA KAŽDÝ DEŇ

Ak oči sú oknom do duše, tak ústa nechávajú ostatných nahliadnuť do našej mysle. Ak sa milo usmejeme, pravdepodobne sme šťastní, ak niekoho pobozkáme, zrejme k nemu pociťujeme minimálne náklonnosť.

Bozkávanie je jeden z najintímnejších a najindividuálnejších prejavov. Niekedy bozk musíme uštedriť aj celkom neznámemu človeku, napríklad pri zoznamovaní, a to nie je pre všetkých príjemné. Ale hovorí sa, že bozk nie je možné dať bez toho, aby sme si chtiac či nechtiac niečo od toho druhého vzali...

Aj bozkávanie má svoje dejiny

Presne tak, aj bozkávanie má svoju históriu. Vaughn Bryant Jr., profesor antropológie na Texaskej univerzite, tvrdí, že prvý erotický bozk, teda bozk s jazykom, nepochádza z Francúzska, ako by si mnohí mohli myslieť na základe označenia „francúzsky bozk“. Vznikol približne 1500 rokov pred naším letopočtom v Indii. Starí Rimania však boli tí, ktorí z bozkávania spravili verejnú záležitosť. Práve oni totiž zaviedli zvyk bozkávať sa na znamenie pozdravu. Od tohto obdobia sa datuje aj zvyk bozkávať ruku, či prsteň, alebo iný šperk ľuďom s vyšším postavením. V stredoveku sa z toho stala výsada cirkevných hodnostárov. Čarovnú a sladkú príchuť bozku však poznali aj v Grécku. Dodnes sa vedú polemiky, či rozdelenie bozkov na rôzne kategórie ako priateľský bozk, bozk vášnivý alebo milenecký, čiže francúzsky (ktorý sa do dejín zapísal až neskôr), vzniklo v Ríme alebo Grécku.

Bozk v centre záujmu

Bozkávaniu je naklonená aj veda. Už dávnejšie sa vedecká obec zhodla v tom, že pri bozkávaní náš mozog produkuje oxytocín, hormón, ktorý má na svedomí všetky tie pocity šťastia, eufórie a radosti, čo sa nás zmocnia pri špúlení pier. Taktiež je dokázané, že keď sa bozkávame, nervové zakončenia vo vnútri našich úst a na okrajoch našich pier si už po prvom bozku žiadajú viac, ale iba ak „chemická reakcia“ prebehla správne. Štúdia, ktorú spravili vedci z Univerzity v Princetone pred ôsmimi rokmi, taktiež potvrdila, že pery dvoch ľudí majú zvláštnu moc nájsť sa aj po tme. Možno práve preto je bozkávanie v prítmí kina také rozšírené.

Bozkom ku zdraviu

Určite ste už počuli, že bozk má okrem vzrušenia aj schopnosť liečiť. Pri bozkávaní sa s niekým, koho skutočne milujeme, telo vylučuje opiáty endorfíny, ktoré spôsobujú ľahkú eufóriu. Lekári preto odporúčajú na bolesť akéhokoľvek druhu terapiu bozkom. Snáď nikomu netreba dokazovať, že pri pusinkovaní sa zrýchli činnosť srdca a tým aj krvný obeh. To je síce pozitívne, ale pri strete dvoch jazykov sa vymení aj množstvo baktérií. Ak z toho máte zimomriavky, nemusíte, vedci sú totiž presvedčení, že práve tým sa zoceľuje náš imunitný systém. Hra s jazykom tiež uberá prácu plastickým chirurgom. „Jazýčková“ uvedie do pohybu desiatky mimických svalov a dokáže tak vyhladiť mnoho vrások, ktoré sa vám začínajú črtať na tvári. A koniec koncov, bozky zoštíhľujú! Obyčajnými 3 minútami bozkávania strácame 12 kalórií. Po sladkom zákusku teda máme na výber dve možnosti: buď budeme dve hodiny bicyklovať alebo sa budeme 1hod. 40 minút bozkávať. Napokon, nebol by to rekord, ten totiž tvorí 31 hod. 18 minút nepretržitého bozkávania na jednom mieste postojačky. Nemeckí lekári sú na základe mnohých výskumov presvedčení, že ľudia, ktorí svojich partnerov bozkávajú každé ráno, bývajú menej často chorí. Tí, čo často bozkajú svojich milovaných tiež majú menej autonehôd, zarábajú o 20-30% viac a žijú minimálne o päť rokov dlhšie. Takže, ak ste dnes zabudli pobozkať svojho drahého alebo svoju milú pred odchodom z bytu, mali by ste to napraviť a z bozku spraviť každodenný rituál.

Autor: slavka/ wanda.atlas.sk

WHAT DOES IT MEAN TO LOVE SOMEONE?

Why do we so often say "I love you" without realizing the true meaning of these words? Don't we realize that our lack of knowledge may hurt those who love us?
What does it mean to love someone? Is it a mutual understanding, romantic 'falling in love', an explosion of emotions, or does it mean the respect, trust, or giving up a part of individual freedom? The different points of view bring misunderstanding, frustration and pain to those who love us.
What is love then? Is it an art? Or is it a pleasant feeling that comes unexpectedly and overcomes you, if you are lucky?

If love is an art, one can argue, it requires a great deal of time and effort to master it. The majority of people seem to have a desire to be loved, but spend very little time thinking about their own ability to love. Men and women will do anything to increase their chances of gaining love but their focus is predominantly external. Males strive for success, power and money, while females are preoccupied with their faces, bodies and clothes.
To love someone truly, one must not love the other for their external beauty, or for what the other person can give them, but love them for who they are. To share, to have considerate tenderness, to be able to communicate openly and compromise. To feel the pain, the sorrow, and to find your own joy in the joy of the other.
To think about someone with every corpuscle of your flesh, in every hour of the night and day. To want to breathe them in, to inhale what they exhale. To get that close to him that you become a part of him. To hear their resonant voice - organ music that makes your eardrums bleed. To hear them laugh, cry and laugh again. To smell their body and feel fire in your blood. To hear them speak when they are silent.

If love is an art, I'd like to be a **PAINTER**

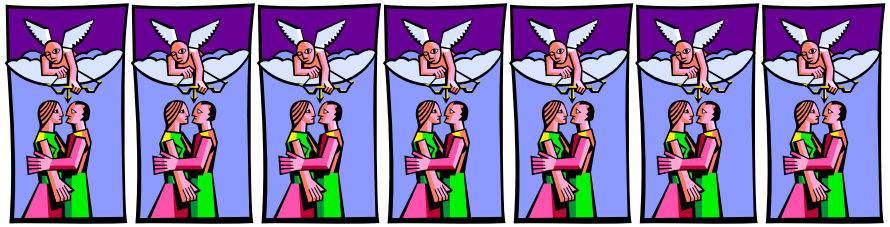
The painter, who with the stroke of a paint brush draws your body
as it lies next to me,
the one who, with precision, depicts the twinkle of your eyes,
the one who draws every detail of your beautiful face,
and your perfect lips and feels their touch
as my finger softly circles around your partly opened lips.

I have no dye that would depict the velvety tint of your skin.
I can't draw the curves of your body even though I know them by heart.
I attempt to draw your legs intertwined with mine,
but I am unable to express what I feel when they are like this.

I see the painting in front of my eyes
But I can't show the way we look at each other, or touch.
My painting could never express
the thought: that you are perfect for me.

There is no prescription on how to love. To love someone is a personal experience, an experience that is as unique as each of us are. Love is the most beautiful thing one can obtain, and the cruelest thing one can lose.
Therefore: Look for it everywhere, travel the world around, ring at every door of a house or shop, and ask for it! And when you find it, protect it and guard it the best way you can ... because everybody can lose it, but only a few are capable of keeping it.

Written by *Danka Orihel*



For Love or Country?

Having a Czech as your better half can be interesting, especially when sporting events pits Canada vs. the Czech Republic. Watching the recent Winter Olympics in Torino brought my thoughts back to the 1998 Winter Olympics in Nagano, Japan.

Having a Czech friends and family, the games between Canada and the Czech Republic take on a new importance. Bragging rights are up for grabs whenever these two countries clash now. The Czech Republic was on a good run in the late nineties and this Canadian heard all about it when I visited the Czech Republic.

When the 1998 Games began, Canada was looked upon by most to be the heavy favorites. It was the first time in Olympic history that Canada was able to send all of their top players to the games and the country was ready to be crowned as the rightful king of hockey with the gold medal. Unfortunately for us Canucks, the Czechs had a different idea.

Canada, as expected, cruised through the round robin and then found themselves in semi-final match-up against the Czechs. Only one game separate Canada from the chance to bring the gold back to the country were it last resided in 1952. The game started in the early hours of the morning. My wife Ilona and I went to bed early and set our alarm for 2:00 am. At this obscene hour we sat, each of us cheering for our respective team as they mounted an attack. Ilona jumped up as the Czechs struck first and took a 1-0 lead. The game wore on but neither team could score on the two great goaltenders.

Dominik Hasek continued to thwart every Canadian attack and as the game wound down we found ourselves on the verge of defeat. But then with only a minute left, Canada finally beat "The Dominator". I jumped up, punched the air with my fist but politely ran to the kitchen where I really began to celebrate, out of sight of my Czech wife. The goal had forced overtime.
Canada now had the momentum and poured on the pressure but to no avail. The extra period ended and the fear of all Canadians was realized; the game would be decided by a shootout. Before the shootout began, I turned to Ilona and said "No matter what happens I love you. But if we lose, I'm going straight to bed without

talking to you." Both Patrick Roy and Dominik Hasek continued to shine in the shutout and with one shooter left only Robert Reichel had managed to find the back of the net behind Roy. As Brendan Shanahan began his approach on Hasek, Ilona and I both stood and watch with a quiet intensity. Shanahan swooped in on Hasek and shot as an entire nation held its breath…only to have Hasek calmly turn the shot aside. As Hasek threw his arms in the arm, I quickly crawled back into bed. The 2002 Winter Olympics couldn't come soon enough. *Matt Ring*

ANONYM

Môj vzorný manžel bol v poslednom čase veľmi čudný. Prestal čítať noviny, pozerať správy, lúštiť pri obede krížovky. Domov chodil síce načas, ale bez nálady. Asi je chorý, pomyslela som si. Na všetky otázky okolo zdravia odpovedal neurčito a vyhýbavo. "Ty máš asi frajerku!" podpichla som zo žartu. Zajachtalniečo nezrozumiteľné. Bola som spokojná. Naše manželstvo klapalo na počudovanie dobre. Má asi problémy v robote, bola moja posledná myšlienka. A tu som jedného dňa dostala list. Bez oslovenia, bez podpisu. Anonym! "Váš manžel má frajerku," stálo v ňom. Chytilo ma čierne zúfalstvo a zároveň zúrivosť. Pochopila som všetky jeho zmeny a nálady. Už som sa videla, ako kričím, rozbíjam taniere a vyčítam. Keď ma prešiel ošiaľ, začala som dumať. Čo mu mám vlastne vyčítať? Čo získam, keď potrepem taniere? Mám tri možnosti. Po prvé – urobiť škandál. Možno práve na to čaká. Tak to predsa nie! Škandál nech robí tá druhá. Po druhé – ísť sa obesiť. A prečo vlastne? Nezískam nič, a tá druhá získa môjho dobrého manžela. Po tretie – robiť sa, že nič neviem. Je to ťažké, ale skúsim to. Keď prišiel manžel v ten deň domov, jeho prvá otázka znela: "Neprišla pošta?" "Pošta? Predsa ťa nikdy nezaujímala pošta. Čakáš niečo?" "Áno, čakám," znela lapidárna odpoveď. Nezaplo mi. O tri dni prišiel ďalší list s takým istým obsahom a večer tá istá otázka: "Neprišla pošta?" Bolo mi hneď všetko jasné. Ty jeden zbabelec, tak toto ti neuľahčím! povedala som si v duchu. Podobná situácia sa zopakovala ešte dvakrát. Ale naposledy prišla pošta na jeho meno. Škodoradostne som mu odovzdala túžobne očakávanú poštu s mne známym obsahom: "Vaša manželka má frajera." Manžel pozrel na mňa psími očami a zašveholil: "Ďakujem ti."

Vybrané z "Humoresiek " Danuši Liškovej

- Lepšie je byť smutným s láskou, než veselý bez nej. *Goethe*
- Láska je ľúbezný kvet, ale treba mať odvahu,
aby sme si ho išli odtrhnúť na kraj priepasti. *Stendhal*

TROCH HUMORU

Starý kňaz prehovára do duše hriešnym ovečkám: "Toto hriešne mesto ma privedie do hrobu! Od istej doby na spovedi nič iné nepočujem, len o nevere. Ak ešte jeden spomenie pri spovedi neveru, nechám sa preložiť do iného mesta!" Veriaci mali svojho kňaza radi, a tak sa dohodli, že namiesto "bol som neverný" budú pri spovedi hovoriť "pokĺzol som sa".

Stalo sa a obe strany boli spokojné. Kňaz s nápravou morálky svojich ovečiek a ovečky s tým, že sa vlk nažral, aj ovca ostala celá. Po čase starý kňaz zomrel a na jeho miesto nastúpil nový, mladý. Po prvej spovedi príde za starostom a dohovára mu: "Pán starosta, musíte niečo urobiť s cestami v meste. Ľudia na nich často padajú."

Starosta, ktorý bol do veci zasvätený, sa zasmial: "Ale otče, hádam to nebude tak zlé."Akoby nie," oponuje kňaz. "Napríklad, vaša manželka sa tento týždeň trikrát pokĺzla!"

České Dny 2005, Tábor J.D. Červen 17 – 18

Dokončení

Později v pátek kolem třetí odpoledne jsme se všichni vrátili do Sokol Parku kde byly představené kandidátky na královnu Český Dnů. Posléze začal kulturní pořad v jehož průběhu byly krátke přestávky, ve kterých se vydražovaly poslední tucty koláčků, údajně vlastnoruční výtvary kandidátek na královnu Č.D. Výnosy z těchto dražeb měly být nakonec darované na charitativní organizace vybrané kandidátkou.

Nejdražší tucet koláčků byl zakoupen dědečkem jedné z kandidátek za 130 dolarů a nejlevnější jen za 20, což bylo stejně více než trojnásobek jdoucí ceny. Bohužel v té chvíli ty za $6 tucet už nebyli k mání. Kolem půl deváté pak začala další z hlavních atrakcí, kterou bylo vystoupení tanečníků "České Besedy". V tuto chvílí byl Sokol Park úplně zaplněný. Za zvuků slavných Sokolských pochodů- se místo vyznačené pro tento program zaplnilo více než 90ti páry tanečníků v lidových krojích ve věku od 5ti-do 70ti let. Bylo to perličkou večera, přestože toto vystoupení trvalo jen něco přes čtvrt hodinu. Po krátké soutěži talentů kandidátek na královnu Č.D. a vylosování tomboly jsme se rozloučili s Dášou a Přemkem Jurenových, jelikož jsme už byli po tom rušném dnu utahaní a na té nadcházející tancovačce v Besedě bychom snad asi usnuli. Také jsme ještě měli před sebou těch 23km zpět do Yanktonu a tak radší jet zpět bez influence, jelikož po suchu by jsme na té tancovačce určitě neseděli.

V sobotu, po dobrém nočním odpočinku a vydatné snídani jsme vyrazili do Tabora, kde měl začít v 10:30 Dětský průvod, na který jsme se už těšili. Dorazili jsme celkem brzy a tak jsme se trochu prošli Táborem než jsme si vybrali místo v relativním stínu pro sledování průvodu. Dětí se ukázali ve svém nejlepším. Většina v lidových krojích, na ozdobených kolech trojkolkách, koloběžkách, trakařích, ale také jen po svých dvou, se předváděli nadšeným divákům, zaplňujících okraje ulice. Samozřejmě ti nejmenší sklidili největší potlesk. Některé děti si vzali s sebou do průvodu svoje panenky, pejsky, kočičky a jiné domácí mazlíčky do vozíčků a košíčků, nebo jen na vodítko. Dobře že foukal větřík a že tento průvod netrval tak dlouho, protože už začalo zase přihřívat a uprostřed té asfaltové silnice muselo být jako ve výhni. Po skončení průvodu jsme se opět potkali z Jurenovými, kteří nás pozvali k nim na oběd. Tak jsme konečně viděli kde mají ten jejich "Dům na kolečkách" zaparkován. Tam jsme se také seznámili s panem Souhradou, majitelem toho pozemku, který tam přifrčel na své motorové koloběžce. Velmi příjemný pán. Po výborných grilovaných karbenátkách v housce a krátkém odpočinku jsme vyrazili do "Centra Taborské Komunity", kde měl ve 13:00 začít kurz pečení koláčků a naše ženušky to chtěli vidět. Naštěstí jsme našli ještě volná místa k

sezení. Přestože se kolem mně všichni potili, já, sedící hned nad otvorem klimatizace v podlaze, jsem měl za nějaký čas omrznuté nohy. Po čase se mi podařilo přemístit a tak jsem to přežil bez nachlazení. Po zakončení jsme si našli venku na ulici Lidice místo ve stínu, kde Dáša měla svůj vlastní kurz vaření s malou skupinkou nadšených posluchačů. Byli do toho tak zabraní, že jsme málem zmeškali začátek "Mše České Polky" v kostele sv. Václava, což bylo v našem plánu. Opět jsme obsadili poslední volná místa, tentokrát však už ne pohromadě. Za zvuků známých českých polek, které hrál živý orchestr, se zpívaly nábožné písně. Pro mne to byl zážitek, protože jsem se dosud nikde s něčím takovým nesetkal. Tá hodina nebo i více uběhla strašně rychle. Bylo to zkrátka výborné. No a byl zase čas na občerstvení v Sokol Parku kde už bylo opět plno. Našli jsme pár míst u jednoho většího piknikového stolu v polostínu, kde jsme se seznámili s několika místními a bývalými místními obyvateli. Jednim z nich byl vysloužilý generál major Sykora, který pochází z okolí a pak si tam na chvíli přisednul pán Klouchek, prý jediný demokratický senátor ve vládním domě J. Dakoty, zastupující právě region, ve kterém se Tábor nachází. Muzika hrála a pivo v tom horku chutnalo a ani jsme se nenadáli už byl zase čas na vystoupení tanečníků České Besedy. Bohužel z našeho místa jsme však neviděli nic. Párkrát jsem odskočil od stolu abych udělal pár fotek, ale byl to stejný program jako v pátek, takže jsme o nic nepřišli. Po vylosování cen tomboly a korunování královny Českých Dnů 2005, jsme se opět rozloučili s Dášou a Přemkem, kteří měli v neděli brzo ráno vyrazit aby byli večer zpět ve Winnipegu.

My jsme však ještě měli před sebou další dva dny na pomalý návrat domů. To je ve zkratce vše z cesty na České Dny do Tábora v J.D. Nám i Jureňovým se to moc líbilo a budeme-li mít volno letos v červnu, tak se tam chceme opět podívat. Letošní 58 ročník těchto oslav se bude konat 16.-17..6. V době kdy budete tenhle článek číst už bude nejvyšší čas rezervovat si pokoj nebo místo na vaše RV v Tabore nebo okolí, chcete-li se těchto slavností zúčastnit. Seznam kde se můžete ubytovat najdete na Internetu na adrese (http://www.byelectric.com/~tabor/Lodging.html)

Z cesty na 57 ro(ník (eských Dn] do Tábora v Ji□ní Dakot(. Napsal a fotografoval **Karel Bulandra**. *Pou□iti celku nebo (ásti tohoto materiálu jen se svolením autora*

Danielle's Pick

David Bergen: **The time in between** (timely and chilling novel)
Toni Morrison: **Paradise** (Impressive, eloquent, and powerfully imagined book)
Halina Pawlovská: **Charakter mlčel a mluvilo tělo** (vtipné povídky)

NAŠE ROVY…

PETER FROLEK

17. 5. 1945 - 26.1.2006

Dňa 26.1.2006 zomrel verný člen našej česko-slovenskej komunity vo Winnipegu, **Peter Frolek**.

Peter sa narodil v Rakúsku. Krátko po narodení ho babička vzala do Československa, kde mu s manželom poskytli domov plný lásky a pochopenia, Peter vyštudoval strojnícku priemyslovku. Otca mu zabili nacisti a matka sa ods ťahovala do Londýna, kde sa znovu vydala. V 1952 sa rozhodla pre odchod do Kanady, usadiac sa vo Winnipegu. Peter emigroval do Winnipegu v 1965. Tu sa stretol s Máriou a v ten istý rok sa vzali. Peter bol milujúcim manželom a skvelým otcom Mirkovi, Joanne a Janet. Peter bol dobrodružnej nátury a veľ mi rád cestoval po svete. Spolu s rodinou precestoval celú Kanadu, USA, Hawaii, Mexiko a Karibik. Ich túlky zahrnuli aj Japonsko a Európu. Peter pracoval v Bristole, CPR a Kennametal/Greenfield IPG, kde mal na starosti oblasť Saskatchewanu, Manitoby a SZ Ontária. Až do doby, kedy ho skolila choroba, Peter žil plným životom. Veselý, úprimný a večne usmiaty, Peter bol obľúbený medzi priateľmi a všetkými, ktorí ho poznali. Všetci, kdo ste ho mali radi, spomeňte si na neho tichou spomienkou v srdci. *CCBA Winnipeg,*

OTAKAR PAVLIK

1945 – 2006

Suddenly, on January 29, 2006, Ota passed away in Trebon, Czech Republic. Ota was a loving husband to his wife, Katherine, and a wonderful father to his son, Stefan.
Born in Prague, Ota left the Czech Republic in 1968 with his sister and nephew. A gifted artist, Ota received a Fine Arts Diploma in Sculpture from U of M. He applied the talent he possessed to his own art as the Sculptor for The Manitoba Museum between 1075 - 2000, where his work remains an enduring legacy for all Manitobans. Ota's contribution to our sense of time and place include the Science Gallery exhibit "Matrix" and the Boreal Forest Gallery Cree family encampment figures and cliff diorama. His unique work is also featured in the Morden Museum and at the interpretive heritage sites in Ignace, ON, Batoche,SK, and Pangnirtung, NU. These were years of great innovation for museum artists and Ota and his colleagues established the benchmark.
Ota was also a keen outdoorsman. He loved cross-country skiing, and mushroom picking. He was happiest on lakes and oceans and sailed his pride and joy "Praha" until health challenges prevailed. Ota, we wish you fair winds and a peaceful journey home.

Oznam pre občanov Slovenskej republiky

Ak sa občan Slovenskej republiky, ktorý má trvalý pobyt na území SR, ale v čase volieb sa zdržiava mimo jej územia rozhodne pre voľbu poštou:

1) Musí požiadať o voľbu poštou.

Písomnú žiadosť o voľbu poštou musí zaslať na adresu obecného (mestského, miestneho) úradu v mieste svojho trvalého pobytu tak, aby bola doručená najneskôr 50 dní predo dňom volieb, t.j. 28.4.2006 (vzor žiadosti je v prílohe).

2) Na základe doručenej žiadosti

- bude na adresu uvedenú v žiadosti (najneskôr 35 dní predo dňom volieb, t.j. 13.5.2006) zaslané nasledovné:

I. hlasovacie lístky, ktorých počet bude totožný s počtom zaregistrovaných kandidátnych listín,
II. obálka opatrená: odtlačkom úradnej pečiatky obce (mesta, mestskej časti); obálka je určená na vloženie jedného hlasovacieho lístka,
III. poučenie o spôsobe hlasovania - spôsob úpravy hlasovacieho lístka,
IV. návratná obálka opatrená: - heslom „VOĽBA POŠTOU“,

- adresou obecného /mestského, miestneho/ úradu ako adresáta a adresou voliča v cudzine ako odosielateľa

Postup voliča po doručení hlasovacích lístkov a obálok

Vybrať jeden hlasovací lístok: Po rozhodnutí, ktorému kandidujúcemu subjektu chce volič odovzdať svoj hlas, vyberie zo sady hlasovacích lístkov jeden, ktorý môže bez ďalšej úpravy vložiť do obálky a túto zalepí.

Prednostný hlas: Volič môže niektorému z kandidátov uvedených na hlasovacom lístku dať aj prednostný hlas. A to tak, že zakrúžkuje poradové číslo, ktoré je uvedené pred menom kandidáta. Prednostný hlas môže dať volič najviac štyrom kandidátom. V prípade, že volič zakrúžkuje vyšší počet poradových čísiel kandidátov ako štyroch, na prednostné hlasy sa nebude prihliadať a hlasovací lístok sa započíta v prospech kandidujúceho subjektu.

Vložiť hlasovací lístok do obálky ..

V každom prípade vloží volič hlasovací lístok do obálky (obálka opatrená odtlačkom úradnej pečiatky obce, mesta, mestskej časti/) a túto zalepí.

Voľby do Národnej rady Slovenskej republiky v roku 2006

V roku 2004 nadobudol účinnosť zákon č. 333/2004 Z.z. o voľbách do Národnej rady Slovenskej republiky, ktorý priznáva volebné právo občanom Slovenskej republiky, ktorí najneskôr v deň volieb dovŕšia 18 rokov veku a na rozdiel od predchádzajúcej právnej úpravy umožňuje hlasovať aj prostredníctvom pošty. Hlasovať prostredníctvom pošty môžu voliči - občania Slovenskej republiky, ktorí

1.) nemajú trvalý pobyt na území Slovenskej republiky,
2.) majú trvalý pobyt na území Slovenskej republiky a v čase volieb sa zdržiavajú mimo jej územia.

V prílohe nájdete informáciu ako a do kedy sa môžete zapísať do volebného zoznamu. Prosím uvedomte si, že sa tu jedná o dve skupiny voličov a preto vyberte si kategóriu do ktorej patríte. Ak potrebujete viacej informácií najdete ich na nasledovnej internetovej adrese:

www.civil.gov.sk (odkaz "Volby do Narodnej rady Slovenskej republiky").

S úctou *Jozef Kiška*,
Honorárny Konzul Slovenskej republiky v Manitobe

Kanada chce v budúcnosti zrušiť vízovú povinnosťpre slovenských občanov.

Počas pracovnej návštevy Slovenska to potvrdili kanadskí experti venujúci sa vízovej problematike. "Kanadská strana po prvýkrát vo vzťahu k SR deklarovala, že jej cieľom je dospieť k obojstrannému bezvízovému cestovaniu pre občanov oboch krajín, čím by sa odstránila existujúca asymetria vo vzájomných vzťahoch Tlačový odbor slovenského ministerstva zahraničných vecí to uviedol v informácii o rokovaní slovenských a kanadských odborných riadiacich pracovníkov rezortu diplomacie, migračných a policajných úradov.Kanadskí občania pri návštevách Slovenska víza nepotrebujú. Bratislavské konzultácie expertov odštartovali proces vedúci k zrušeniu vízovej povinnosti pre Slovákov. V rámci neho sa budú pozorne sledovať a pravidelne vyhodnocovať vnútroštátne kanadské kritériá, ktorých splnenie je potrebné k tomuto kroku. "Obe strany sa tiež zhodli na potrebe hľadania prechodných opatrení, ktoré by zjednodušili a uľahčili existujúci proces vydávania kanadských víz pre občanov SR,"uviedol rezort slovenskej diplomacie.
Podľa bratislavskej kancelárie kanadského veľvyslanectva Ottawa priebežne monitoruje situáciu, aby mohla rozhodnúť, či je možné zrušiť víza. "Začiatkom roku 2007, pokiaľ to ešte bude nutné, sa uskutoční plné a komplexné preskúmanie vízovej povinnosti pre slovenských občanov. SR by sa mala stať do konca roku 2007 plnoprávnym členom Schengenského systému, čo by Kanada vzala pri preskúmaní vízovej povinnosti do úvahy ,"uviedol Dušan Pastorek z kancelárie kanadského veľvyslanectva. Úroveň služieb pre získanie víz do Kanady je podľa Pastoreka veľmi vysoká, väčšina žiadostí je spracovaná v rámci jedného dňa. Slovenskí žiadatelia majú navyše možnosť podať žiadosť poštou alebo prostredníctvom cestovných kancelárií a môžu taktiež požiadať o viacnásobné vstupné víza. "Už niekoľko mesiacov pracujú Kanada a Slovenská republika na príprave Zmluvy o pohybe mladých ľudí, ktorá už platí v rôznych podobách v 12 západoeurópskych krajinách. Akonáhle budepodpísaná a ratifikovaná, umožní mladým ľuďom z Kanady a Slovenska nielen doplniť si vzdelanie, zlepšiť znalosti jazyka, kultúry a spoločnosti, ale aj ľahšie získať pracovné skúsenosti v druhej krajine," uviedol Pastorek. (TASR)

KVÍZ O KANADĚ

- V kterém kanadském městě žije **nejvíce původních obyvatel?**
- Která je **nevyšší hora Kanady a kolik měří?**
- V kterém roce byla v **Albertě poprvé objevena ropa** ?

KDO ZODPOVÍ VŠECHNY OTÁZKY SPRÁVNĚ, BUDE MÍT VOLNÝ VSTUP NA NÁŠ PŘÍŠTÍ FILM S VEČEŘÍ. ODPOVĚDI VOLEJTE NA ČÍSLO REDAKCE NEBO VĚRCE PRAŽÁKOVÉ, 663 1601.

QUOTES

The weak can never forgive. Forgivness is the atribute of the strong.
Mahatma Gandhi

Our greatest glory is not in never falling, But in rising every time we fall.
Confucius

Řádní členové KČPJ na rok 2006

Adamec, Blazena	Kriz, Frank	Ring, Matthew
Bacik, Karol	Kuczera, Anna	Rozporka, Jana
Bacik, Marcela	Kun, Jirina	Rozporka, Jiri
Benadik, Gabi	Kun, John	Sailer, Dr. Eva
Benadik, Kazo	Kun, Vilem	Sailer, Dr. Miloslav
Blanchfield, Paul	Macek, Josef	Sailer, Mila
Bohna, Fred	Macek, Kathy	Samek, Jarda
Borges, Maria	Majersky, Gisela	Sindelar, Vlasta
Borges, Paulo	Majersky, Jan	Singer, Frank
Brasko, Adriana	Mandelik, Blanka	Skacel, Josef
Brasko, Andrej	Mandelik, Radek	Slavik, Jozef
Brasko, Dr. Tony	Marcinco, Marika	Slavik, Maria
Brasko, Eva	Marcinco, Miki	Sobotova, Monika
Breuer, Peter a Eva	Markiw, Emily	Spanihel, Dr. Joseph
Bucek, Magdalena	Mechtler, Zdenka	Stauder, Milan
Bulandra, Emily	Mucska, Alena	Stauder, Zlatica
Bulandra, Karel	Mucska, Miro	Stedronsky, Anthony Jr.
Campbell, Kim	Muller, Willi	Stedronsky, Dr. Katrin
Cech-Manek, Paul	Musil, Hana	Stedronsky, Marcela
Cisar, Misa	Musil, Mark	Stedronsky, Tony
Debnar, Dana	Nagl, Zdenek	Stelsovsky, Helena
Debnar, Miroslav	Nemecek, Anna	Straceny, Eva
Dobrovolny, Betty	Nohel-Staskova, Viola	Straceny, Karol
Dobrovolny, Joe	Novak, Frank	Strausz, Mary
Dobrovolny, Michelle	Novak, Jiri	Strausz, Peter
Drexler, Eva	Novotny, Olga	Stryk, Dagmar
Dusanek, Frank	Novotny, Viktor	Stryk, Karel
Dusanek, Helena	Orihel, Danka a Jan	Suver, Tomas
Dvoracek, Tomas	Orihel, Diane	Sweeney, Dr. Shelley
Dvorak, Miroslava	Orihel, Jane	Tobolkova, Margita
Friesen, Glenn	Otruba, Helena	Toffler, Dr. Ivan
Gogela, Jerry	Pacin, Dr. Alojz	Toffler, Dr. Milada
Gogela, Misha	Pacin, Dr. Ondrej	Tumilson, Anna
Hallama, Agnes	Pacin, Dr. Stefan	Tumilson, Gordon
Hallama, Mildred	Pacin, Julie	Tyles, Julius
Haverda , Ernest	Pacin, Sona	Tyles, Marta
Haverda, Slavka	Pacl, Jaroslav	Vanek, Eva
Hazlitt, Scott	Pacl, Jaroslava	Vejvoda, Marie
Hladik, Eva	Palicka, Jarka	Vetesnik, Alena
Hlas, Eva	Palicka, Karol	Vetesnik, Jan
Hlas, Vladimir	Paradis, Eimee	Vocadlo, Joe
Horak, Anna	Pesik, Jana	Vyhnal, Vaclav
Horvath, Nina	Pesik, Vaclav	Wagner, Irena
Jakabakova, Ivona	Plocek, Eugenia	Warner, Anna
Jancar, Iva	Plocek, Jarda	Wenzel, Bob
Jancar, Vaclav	Pokorny, Bernice	Wenzel, Jana
Jaterka, Jiri	Pokorny, Richard	Winter, Marta
Jaterka, Martina	Prazak, Vera	Zachar, Marian
Jezik, Tonka	Prazak, Vince	Zalud, Dagmar
Juli, Evzen	Prochazka, Dr. Bob	Zalud, Jakub
Kadlec, Eva	Prochazka, Liba	Zalud, Jan a Lada
Kay, Eva	Raineault, Dr. Monique	Zhanel, Dr. Jiri
Kay, Harold	Ramsey, David	Zhanel, Dr. Zuzana
Koke, Helen	Ramsey, Helen	Zitek, Milada
Kopecky, Jiri	Randa, Drahomira	Zvonik, Vaclav
Kotaska, Rick	Renner, Gabriela	Zvonik, Vendy
Kovac, Susan	Ring, Ilona	Zvonik, Vladimira

Časopis Říčka je vydávaný trikrát do roka Kanadskou Československou Podpornou Jednotou vo Winnipegu pre krajanov českého a slovenského pôvodu. Toto číslo, Jar 2006 bolo rozoslané zadarmo čitateľom, ktorí potvrdili svoj záujem o publikáciu svojimi finančnými príspevkami pre časopis alebo klub za minulý rok.
Redakcia si vyhradzuje právo príspevky upraviť, skrátiť, alebo neuverejniť. Redakcia nemusí vždy súhlasiť s publikovanými textami, za ich obsah zodpovedá autor.

Tým krajanom, ktorí využijú možnosť inzercie alebo sa rozhodnú náš časopis finančne podporiť predom čo najsrdečnejšie ďakujeme!

Inzercia v tomto časopise je vítaná!
Ceny za uverejnené inzeráty sú následujúce:

1/4 str.	**$ 10.00**
1/2 str.	**$ 20.00**
celá strana	**$ 40.00**

Redakčná rada: Danka Orihelová, vedúca redaktorka, Božena Dobrovolný, Jana Wenzel
Vaše pripomienky, príspevky, ohlasy na obsah, dopisy čitateľov, návrhy a inšpirácie pre časopis sú srdečne vítané! Uzávierka pre príspevky do jesenného vydania Říčky je 15. augusta 2006. Korešpondenciu a finančné príspevky zasielajte prosím na nasledujúcu adresu:

Redakcia Říčka
Att.: Danka Orihel
744 Park Blvd.S., Winnipeg
MB R3P 1W3
ph. (204) 668-6605
e-mail: dorihel@shaw.ca

Ostatná pošta:
Czechoslovak Benevolent Ass'n.
154 McKenzie St., Winnipeg,
MB R2W 5A2,Tel. klubu : (204) 589 – 748